

Sub-Committee for Alpine Courses: INSPECTION REPORT
Sous-Comité pour Pistes Alpines: RAPPORT D'INSPECTION
 Sub-Komitee für Alpine Rennstrecken: INSPEKTIONSBERICHT

1. Nation:	<input type="text" value="FRA"/>	Site:	<input type="text" value="VAL FREJUS"/>	Name of the course:	<input type="text" value="Les SOUCHES"/>
Nation:		Lieu:		Nom de la piste:	
Nation:		Ort:		Name der Strecke:	

2. Contact address:	<input type="text" value="Sports d'Hiver Modane-Val Fréjus"/>				
Adresse à contacter:	<input type="text" value="Bt les Melezets -Val Fréjus 73500 Modane"/>				
Kontaktadresse:	<input type="text" value=""/>				
Tel:	<input type="text" value=""/>	Mobile:	<input type="text" value="33 6 79 76 96 31"/>	Email:	<input type="text" value="jacques.theolier@gmail.com"/>

3. Already inspected by:	<input type="text" value=""/>	Hom. Nr	<input type="text" value=""/>
Déjà inspecté par:			
Bereits inspiziert durch:			

4a. Course for (event):	SL																	
Piste pour (discipline):	SL																	
Strecke für (Disziplin):	SL																	
(Variantes)	M	X	<input type="checkbox"/>	W	X	<input type="checkbox"/>	M	<input type="checkbox"/>	W	<input type="checkbox"/>	M	<input type="checkbox"/>	W	<input type="checkbox"/>	M	<input type="checkbox"/>	W	<input type="checkbox"/>
Start (m):	1860																	
Départ (m):	1860																	
Start (m):																		
Finish (m):	1680																	
Arrivée (m):	1680																	
Ziel (m):																		
Vertical Drop (m):	180																	
Dénivelée (m):	180																	
Höhendifferenz (m):																		
Length (m):	550																	
Longueur (m):	550																	
Länge (m):																		
* Minimum width (m):	35m																	
* Largeur minimale (m):	35m																	
* Mindestbreite (m):																		
Average gradient %:	38																	
Pente moyenne %:	38																	
Durchschnittliche Neigung:																		
Max. gradient %:	75																	
Pente max. %:	75																	
Grösste Neigung %:																		
Min. gradient %:	28																	
Pente min. %:	28																	
Geringste Neigung %:																		
Orientation:	S O																	
Orientation:	S O																	
Himmelsrichtung:																		

* Optional / Optionnel / Optional

4b. Exceptions (Vertical drop, # Direction changes, etc):
 Exceptions (Dénivelée, # Changements de direction, etc):
 Ausnahmen (Höhendifferenz, # Richtungsänderungen, etc):

*The applicant has responsibility for the observance of applicable environmental regulations.
 Le demandeur est responsable de l'observation des règles applicables à l'environnement.
 Der Antragsteller ist dafür verantwortlich, dass die geltenden Umweltschutzbestimmungen eingehalten werden.*

5. Water supply available: yes: no: Snow making: yes: no:
 Branchement d'eau: oui: X non: Neige artificielle: oui: X non:
 Wasseranschluss: ja: nein: Beschneiungsanlage: ja: nein:

Minimum protection necessary:
 Protection minimale nécessaire:
 Mindestanforderungen für die Absicherung:

Interdire l'accès à toutes personnes étrangères aux compétitions.
 Tous les enneigeurs et ancrages seront protégés par 2lignes de filets B la 1ere ligne sera à env 2m en amont de l'obstacle,la 2eme ligne à env 2.5m en amont de la 1ere ligne.

Départ SL 1860m

A gauche et à droite des filets B suivant le tracé et demande du jury .Ces filets B auront une longueur d'env 50m ou plus positionné en biais.(pente raide,largeur de pistes entre 35m et 65m env)

Arrivée GS SL 1680m

A droite: Tente chrono protégée par filets B en U env 2m en amont de l'obstacle.

Mettre en place toutes les sécurités fixes ou mobiles suivant les dangers et l'enneigement lors des compétitions

La langue française fait foi.

Entries closed for unauthorised people

All snow guns,winchcat anchors will protect by 2 B nets rows(first row approx 2m uphill the obstacle,2nd row approx 2.5m uphill the 1st row.

SL start1860m

Skier left,skier right B nets following the setting and jury requests.These B nets will have a length approx 50m or more position at an angle.(steep slope width between approx 35m and approx 65m)

Finish line GS SL 1680m

Skier right Timing tent protected by B net in U approx 2m uphill the obstacle.

All the safety gears fixed or mobiles will be in place according the snow conditions and dangers during race events.

6.1 FINISH AREA details (width, length, protections):

Raquette à gauche 2 lignes de filets B sur env95m ,à droite une ligne de filets B sur env 75m.

Largeur env 35m,longueur env 75m.

Skier left 2 B nets rows approx 95m.Skier right one B nets row approx. 75m.

Width approx. 35m,length approx. 75m

***Important! The Jury may require additional protection.
 Important! Le jury peut demander toutes protections supplémentaires.
 Wichtig! Die Jury kann zusätzlichen Absicherungen verlangen.***

7.

Pisteurs secouristes en poste au départ.Evacuation bord de piste par service des pistes .Cabinet médical station .Hôpital St Jean de Maurienne 35km.DZ Hélico station ,possibilité hélitreuillage sur zone.

Ski patrols on duties at the start Evacuation by .sledge slope side .Ambulance.Resort medical center.St Jean de Maurienne hospital 35km.Helicopter Resort DZ.Heli winch drop on zone.

8.

Connection and cabling start-finish (timing cables: pairs nr and type, outlets along the course):

Liaisons et câblages départ-arrivée (câbles électrique de chronométrage: nr et type, dérivations):

Verbindungen und Verkabelungen Start-Ziel (Elektrisches Zeitnehmungskabel: paar nr, Anschlüsse):

Ondes.Radios jury organisation

By Waves,jury radios ,OC radios.

9. Uphill facilities (Lifts etc.) - Remontées mécaniques - Auffahrtsmöglichkeiten (Bahn, Lifts):

Télécabine Arrondaz 6mn
 Arrondaz gondolas 6mn

10. The inspector was assisted by: - Etaient présents à l'inspection: - Anwesende an der Inspektion:

Jacques Théollier président sports d'hiver modane val fréjus
 Mario Mascia inspecteur FFS comité ski Savoie

11. General remarks: - Observations générales: - Allgemeine Bemerkungen:

Piste sur alpage paturé raide et technique
 Slope on alpine pasture. Technical steep slope.

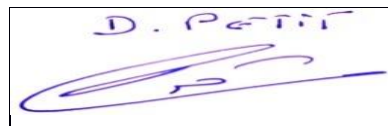
12. Conclusions: - Conclusions: - Schlussfolgerungen:

BON POUR HOMOLOGATION

13. Date of the inspection:
 Date de l'inspection:
 Inspektionsdatum:

23/10/2023

Signature :
 Signature :
 Unterschrift:



The Inspector :
 L'inspecteur :
 Der Inspektor :

Dominique PETIT

Translation of the present Inspection Report in the local language is strongly suggested upon responsibility of the local NSA and copy of the original version must be kept attached to the Homologation Certificate.

***Additional Reports (eg Technical Adviser) must be attached to the homologation booklet.
 D'autres rapports (par exemple d'un Expert Sécurité) doit être joint au dossier d'homologation.
 Weitere Berichte (z. B. Technische Berater) müssen diesem Homologationsdossier beigefügt sein.***

DEMANDE : d'homologation de ré-homologation pour une inspection :

NATIONALE et/ou **INTERNATIONALE** d'une piste **ALPINE**.

03/2019

CE DOCUMENT EST A COMPLETER ET A ADRESSER à L'INSPECTEUR NATIONAL FIS POUR UNE HOMOLOGATION Internationale ET AU RESPONSABLE REGIONAL POUR UNE HOMOLOGATION Régionale ACCOMPAGNE DES 4 PIECES DEMANDEES (11.3.2).

A la réception du dossier l'inspecteur vous contactera afin de fixer une date pour l'inspection de la piste.

Comité : SA	Club : SPORTS HIVER MODANE-VALFREJUS	
Lieu : VALFREJUS	Nom de la piste : LES SOUCHES	
Nom et adresse du demandeur : SPORTS HIVER MODANE-VALFREJUS - BATIMENT LES MELEZETS - VALFREJUS 73500 MODANE		
Tél. :	GSM : 06 79 76 96 31	Email : jacques.theolier@gmail.com

Ré-homologation : La piste a déjà été inspectée par :

(Veuillez indiquer ci-après le numéro d'homologation de chacune des pistes concernées)

Ancien(s) N° d'homologation				
-----------------------------	--	--	--	--

1 - DESCRIPTIF DE LA PISTE

Piste pour :	H. <input checked="" type="checkbox"/> D. <input checked="" type="checkbox"/>	H. <input checked="" type="checkbox"/> D. <input checked="" type="checkbox"/>	H. <input type="checkbox"/> D. <input type="checkbox"/>	H. <input type="checkbox"/> D. <input type="checkbox"/>
Discipline →	SL	GS		
Catégorie →	Toutes categ.	Toutes categ.		
Altitude départ (m) :	1860	1935		
Altitude arrivée (m) :	1680	1680		
Dénivelé (m) :	180	255		
Longueur (m) :	550	709		
Pente moyenne % :	38	38		
Pente maximum % :	75	75		
Pente minimum % :	28	28		
Orientation de la piste :	S/O	S O		

☞ **Situation géographique, descriptif du terrain :** (Précisez)

..Piste située en terrain d'alpage, avec une belle largeur sur quasiment tout le tracé.

☞ **Enneigement habituel :**

Branchement d'eau : **OUI**

Neige de culture : **OUI**

(Précisez) : ...

☞ **Effets du vent :** (Précisez) :

..NUL..

☞ **Dispositif de sécurité et de protection :**

(L'indication de l'emplacement des filets de sécurité, l'indication de l'emplacement des haut-parleurs sur la piste, l'indication des possibilités de passage en bordure de piste pour les services techniques, techniciens, etc.)

Précisez : Filets de type B en protection des 5 enneigeurs
filets de type B pour aire arrivée

👉 **Description des aires de départ et d'arrivée :**

(une description des aires de départ et d'arrivée; cette description doit contenir, en plus de la structure du terrain et de la situation géographique, essentiellement concernant l'aire d'arrivée, des renseignements sur les emplacements réservés aux journalistes, aux commentateurs de radio et de télévision, ainsi qu'au public)

Le nombre de lignes existantes, la nature de l'installation : câble souterrain, câble aérien définitif, câble aérien provisoire, section des câbles, nombre de dérivations sur la piste de compétition, liaison aire d'arrivée - secrétariat de course, liaison aire d'arrivée - centre de presse, indication du nombre de postes radios disponibles, indication sur la liaison départ/arrivée)

Précisez : Départ GS :Plateforme faite par chenillette SL:Aire de départ située sur faux plat en-dessous usine à neige
Aire arrivée dégagée

- **Possibilités d'abri au départ :** (Précisez) :
.Tente provisoire..

- **Description des locaux réservés aux concurrents au départ et à l'arrivée :**

Précisez : tente Tente Chrono côté droit

- **Possibilités de liaison départ -arrivée (téléphone et câble de chronométrage) :**

(Description des moyens techniques de télécommunications. Le nombre de lignes existantes, la nature de l'installation – Câble souterrain – Câbles aérien définitif – provisoire – Section des câbles- Indication du nombre de postes radios disponibles)

Ondes : **OUI** / Câbles : **NON** / Radios : **OUI**

Précisez :

- 👉 **Possibilités d'accès** (une description des possibilités de transport vers les aires de départ et d'arrivée, en outre les possibilités de remontées mécaniques),
(Précisez) : ...

- **Remontées mécaniques (Capacité horaire/personnes) :** (Précisez) :
.Télécabine d'Arrondaz 2400 pers/h..6mn

👉 **Possibilités d'évacuation en cas d'accident, plan de secours :**

Précisez : Tout le long de la piste

- **Disposez-vous d'aires d'atterrissage pour hélicoptère :** **OUI**
- **Dispositif hospitalier :** (La distance en kilomètres jusqu'à l'hôpital le plus proche)
(Précisez) : ..Centre hospitalier Saint Jean de Maurienne 35 kms par route Hélico 10mn.

Date de la demande : 19 novembre 2023

Nom du demandeur: **SPORTS HIVER MODANE-VALFREJUS**

GSM : 06 79 76 96 31

Email : jacques.theolier@gmail.com



Départ GS
1935 m

usine à neige
enneigreur

Filet A

Départ SL
1860 m

enneigreur

enneigreur

enneigreur

enneigreur

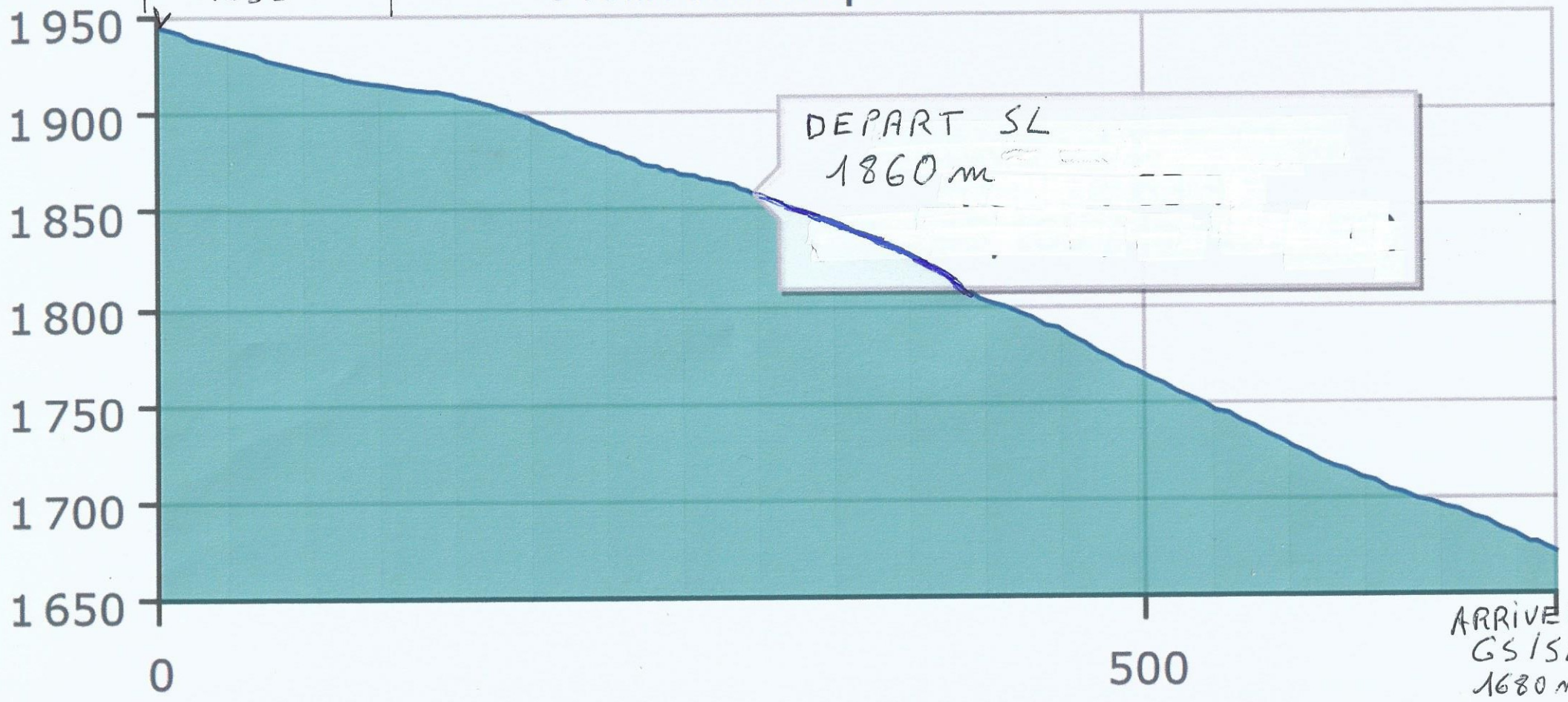
enneigreur

Arrivée GS/SL
1680 m

Filets B

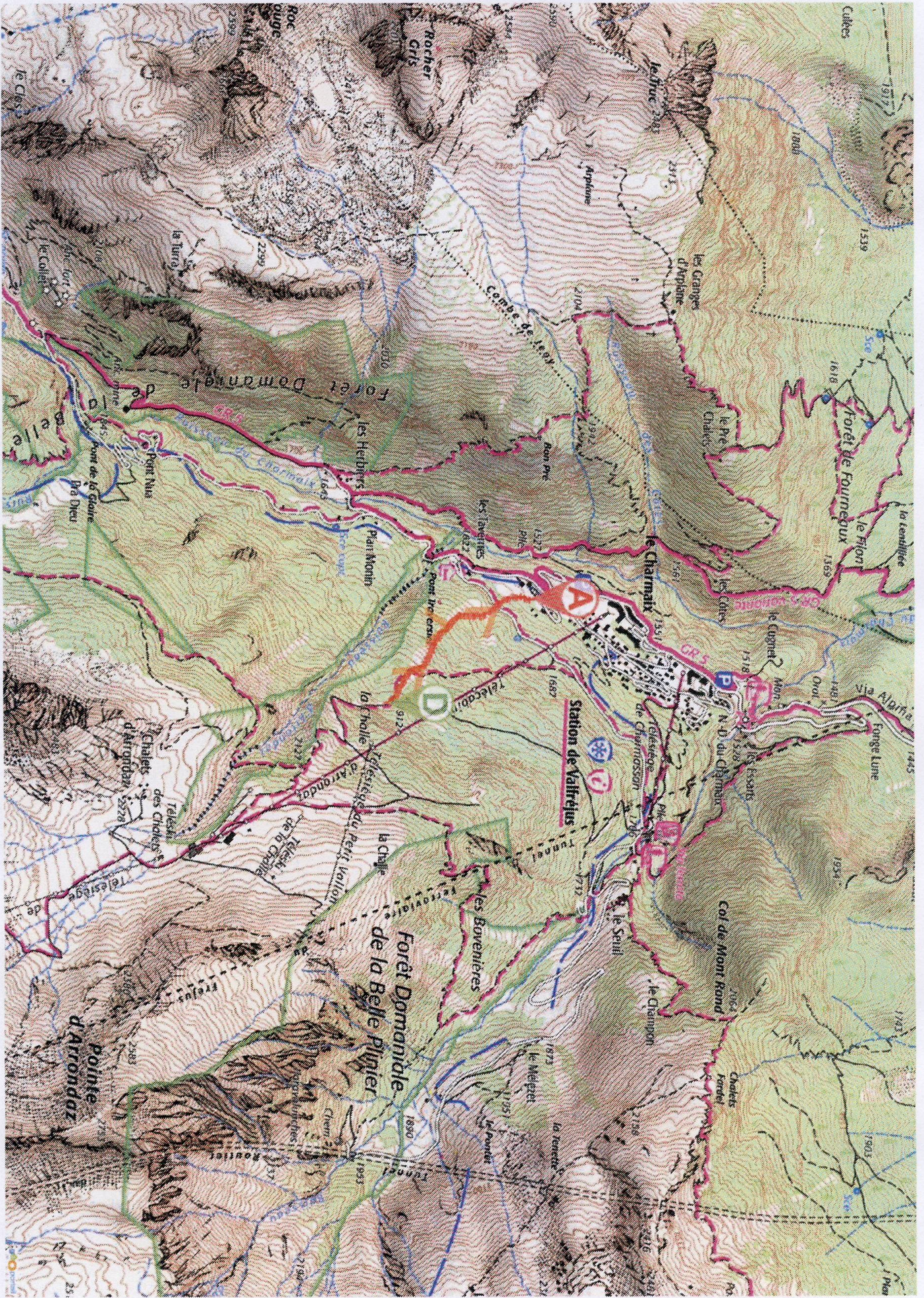
Profil Altimétrique PISTE LES SOUCHES - VALFRESJUS

DEPART GS
1935 m



DEPART SL
1860 m

ARRIVEE
GS/SL
1680 m



N
1km